

# ¡De emprendimiento! Profesor Tec presenta libro traducido al mandarín



El libro de emprendimiento de Sergio Ortiz, profesor del [Tec de Monterrey](#), fue traducido al **chino mandarín** y además, fue invitado a presentarlo en la [Universidad de Tongji](#), en el país asiático.

[Formación emprendedora universitaria: más allá de los mitos. Emprendimiento con sentido de propósito](#) se trata del **primer libro de emprendimiento** de cualquier país de habla hispana que **se traduce al mandarín**, en palabras del autor.

La presentación ocurrió en Shanghái, en medio de la celebración de los **50 años de las relaciones diplomáticas México-China**, el 15 de junio, tiempo de México.

Este libro trata sobre **cómo se debe enseñar emprendimiento en las universidades**, así como **la manera** de fomentar e integrar la mentalidad emprendedora en todas las clases.

Además, **propone una clasificación de las competencias emprendedoras**, única en su tipo.



/> width="900" loading="lazy">

### **Primer libro de emprendimiento en español traducido al chino**

Para **Sergio Ortiz**, delegado académico del [Tec de Monterrey en Silicon Valley](#), la experiencia de ver su libro traducido al chino mandarín fue:

*"Ver esos caracteres tan complejos y detallados en el título de mi libro y mi nombre fue simplemente increíble, algo que nunca me imaginé que vería mientras lo escribía".*

Sergio escribió este libro durante la pandemia, mientras era **profesor visitante** de la [Universidad Estatal de San José California](#), en el **corazón de Silicon Valley**, y representante del Tec en esa región.

***"Haber sido traducido e invitado a presentar el libro en el marco de este aniversario, es uno de los momentos más importantes en mi vida profesional" - Sergio Ortiz***

La primera versión fue editada por la [Editorial Digital del Tecnológico de Monterrey](#) en 2021 y publicada en 2022.

Luego, la [oficina del Tec de Monterrey en China](#), a través de Mercedes González, **ofreció traducir el libro** a la **Universidad de Tongji**, líder en emprendimiento, y aceptó, debido a su **contenido inédito**.

De acuerdo con la información que ha recibido, Sergio durante su proceso de derechos de autor, este es el **primer libro de emprendimiento** de cualquier país de habla hispana que se **traduce al chino mandarín**.

### **Una clase de emprendimiento no es suficiente para crear emprendedores**

El libro de emprendimiento es el resultado de la investigación y experiencia de Sergio Ortiz.

*"Fue una especie de desahogo, llevo años viendo cómo las universidades en el mundo quieren inculcar la mentalidad emprendedora con diferentes métodos".*

De hecho, Sergio estuvo a cargo de **rediseñar los programas académicos de emprendimiento del Tec de Monterrey**, durante este proceso creó uno de los grupos de investigación más grandes en el mundo en este tema.

Ha sido **profesor de emprendimiento e innovación durante más de 15 años**, decano de la **Escuela de Negocios** en campus Estado de México, director académico nacional de emprendimiento del Tec y **socio formador de varias empresas**.

En su texto propone que no es suficiente tener una clase de emprendimiento para crear emprendedoras.

*"Toda mi experiencia y la investigación, concluyen que el comportamiento emprendedor **depende más de las actitudes y de la mentalidad emprendedora**, que de los conocimientos de negocio y de eso hablo en el libro".*

En el libro propone una **formación emprendedora como parte integral del modelo educativo**, algo transversal y constante, que permita el desarrollo de una actitud y mentalidad emprendedora y de innovación en las y los estudiantes.

*"Me di a la tarea de revisar toda la literatura y agrupar las características de las que hablan todos los autores, eso no existía hasta ahora".*

Por ejemplo, de acuerdo con el investigador, **las actitudes de mayor impacto en el emprendimiento son:**

- **Autoeficacia**
- **Aprendizaje del fracaso (resiliencia)**
- **Persistencia y motivación o sentido de propósito.**



报名链接

为纪念中墨建交**50**周年

大学创业教育：肩负使命感的创新创业

本书根据世界上绝大多数企业家的真实情况提出了创新创业的新愿景，并相应提出了，应当将创新创业教育作为教育模式中不可或缺的系统性部分，这一新观点。全书还强调了，培养具有深厚人文情怀的创新创业心态，是大学生创新创业行为的主要动力。

塞吉奥·奥尔蒂斯 (Sergio Ortiz) 博士

中文版新书讨论会  
6月15日, 星期四晚7点 (墨西哥)  
6月16日, 星期五上午9点 (中国)

活动联络群

线下: 运筹楼103讲座室  
同济大学四平校区  
线上:  
Zoom在线会议  
会议链接:  
<https://us06web.zoom.us/j/8500212173>  
会议密码: 531104

Global.





/> width="900" loading="lazy">

## Libro de profesor del Tec en China

El pasado jueves 15 de junio, Sergio Ortiz presentó su libro en la [Universidad de Tongji](#), en China en medio de la celebración de los **50 años de las relaciones diplomáticas entre México y el país asiático**.

*"Haber sido traducido e invitado a presentar el libro en el marco de este aniversario, es uno de los momentos más importantes en mi **vida profesional**".*

En el evento también participaron [Jesús Seade](#), embajador de México en China, y [Zhang Run](#), embajador de China en México.

Ese mismo día el profesor participó en diversas pláticas sobre **educación emprendedora** y otras actividades en la institución.

*"En China he encontrado disposición para **aprender y aplicar estos conocimientos**, me da mucho gusto estar de invitado en este país, creo que se acercan más visitas".*

## Medio siglo de relaciones México-China

El 14 de febrero de 1972, **México** y la **República Popular China** establecieron relaciones diplomáticas, para convertirse en el cuarto país latinoamericano en hacerlo.

A partir de ese momento, las relaciones bilaterales en materia política, comercial, económica, científica, tecnológica, educativa y cultural se han intensificado.

En mayo del 2019, se abrió el **Innovation Hub Tec-China**, ubicado en la ciudad de Hangzhou, en la provincia de Zhejiang.

Este hub surge de la **alianza** entre el **Tecnológico de Monterrey**, el **Centro México-China** y el **gobierno del distrito de Jianggan**, de la ciudad de **Hangzhou**, que se encuentra en la provincia de **Zhejiang**, en [China](#).

**LEE ADEMÁS:**